news release

(この報道用資料は2003年5月1日に発表されたものの翻訳です)

2003年5月7日

HENSTERS

BASF、プラスチック事業を強化 ハネウェル社エンジニアリング・プラスチック事業買収を完了

Int grip grins

BASF (本社 ドイツ、ルートヴィッヒスハーフェン)は、5月1日、ハネウェル・インターナショナル (本社 ニュージャージー州モリスタウン)が世界展開するエンジニアリング・プラスチック事業を引き継ぎ、同社が世界規模で事業展開するナイロン繊維事業をハネウェルに移管しました。今回の取引は、米連邦取引委員会 (FTC) など関係当局の承認を経て成立しました。

Internação es

2003 年 1 月 14 日に発表されたこの事業の買収・売却により、BASF は繊維事業から撤退し、スチレン、ポリウレタン、ナイロン中間体を含むプラスチックス事業に専念します。

機道情報

BASF のプラスチック・繊維部門(プラスチック部門に改名予定)担当取締役のジョン・フェルドマンは次のように述べています。「エンジニアリング・プラスチック事業を効果的に統合し、短期間で最大限の利益を享受することが当初の目標です。プラスチック事業については、主要な地域において、サービス、コスト面で市場をリードする企業となることを目指します。また、これらの製品分野に特化することで、お客様とBASF の双方に価値をもたらすことが可能となります」。

CR KEGO PMALINA

ハネウェルのエンジニアリング・プラスチック事業の買収は、BASFが顧客に提供する製品群を強化するものであり、とりわけ自動車、パッケージング、電気・電子業界向け製品の充実が図られます。また、同社が世界で展開するエンジニアリング・プラスチックの製造施設、研究開発資産、販売・技術サービス拠点、そして約500人の従業員もあわせて獲得することで、BASFは、世界のエンジニアリグ・プラスチック業界におけるリーディング・サプライヤーとしての地位をさらに高めます。

Sighter

ハネウェルのエンジニアリング・プラスチック事業の 2002 年度売上高は、およそ3億 8,000 万ドルでした。 ここに BASF のエンジニアリング・プラスチック事業ならびにナイロン中間体事業を加えて事業規模の合計を想定すると、2002 年の売上高は約 22 億 ドルとなります。

Completification

なお、BASF がハネウェルに移管したナイロン繊維事業の 2002 年の売上高は約 3 億 6,000 万ドルでした。

新聞情息

前向きな記述」に関して

この文書には 1995 年の Private Securities Litigation Reform Act の意味する 前向きな記述」が含まれています。これらの記述は現在の期待、BASF の経営に対する評価および予測、現在入手可能な情報に基づいたものです。これらは将来の業績を保証するものではなく、予測が困難な一定のリスクと不確実性を含んでいるほか、将来のできごとに関する、正確とは限らない仮定に基づいています。BASF の実際の結果、業績、達成事項は、多くの要因によってこれらの記述が明示的または黙示的に示したものとは大きく異なる場合があります。これらの要因に関する詳細な情報は BASF が証券取引委員会に提出した書類 (Form 20-F)に記載されています。この文書に記載された前向きな記述に関しては、BASF は更新の義務を負いません。

Pinorhation

BASF ジャパン(株)

電話:03-3238-2376

コーポレート・コミュニケーションズ

住所:〒102-8570 東京都千代田区紀尾井町 3-3

Fax: 03-3238-2514 http://www.basf-japan.co.jp +65 6432 3684 (Corporate Communications Asia Pacific) +49 621 60 9 99 38 (Corporate Media Relations BASF Group)

E-Mail: presse.kontakt@basf -ag.de



BASF Group について

BASF (ビーエーエスエフ)は、原油と天然ガスの他、化学品、プラスチック、高機能製品、農薬、ファイ ンケミカル等の高付加価値製品をお客様に提供する世界の化学業界のリーディング・カンパニーで す。BASF の統合生産・経営システムは、ドイツ語の「フェアブント」として知られ、同社の特異な強み であり、コスト面での優位性と競争力をもたらしています。BASF は 特続可能な発展」の基本方針に 則って企業活動を行っています。 2002 年度は約 320 億ユーロ (約 3400 億ドル)の売上高を計上し 世界で 8 万 9000 人の従業員を抱えています。BASF の株式はフランクフルト (BAS)、ロンドン (BFA)、ニューヨーク (BF)、パリ(BA)、チューリッヒ(BAS)の各株式市場において取引されています。 同社のインターネットホームページのアドレスは www.basf.com.です。BASF ジャパン (株)のイン ターネットホームページのアドレスは www.basf-japan.co.jp です。

本件についてのお問い合わせ先

BASF ジャパン株式会社 コーポレート・コミュニケーションズ 小池/田所 Tel. 03-3238-2376

ハネウェルに関するお問い合わせ先

Michael Holland Honeywell International Tel. +1 973-455-4732 (USA)

E-mail: michael.holland@honeywell.com

Completifies President

BASF ジャパン(株)

コーポレート・コミュニケーションズ

住所:〒102-8570 東京都千代田区紀尾井町 3-3

電話:03-3238-2376 Fax: 03-3238-2514 http://www.basf-japan.co.jp +65 6432 3684 (Corporate Communications Asia Pacific) +49 621 60 9 99 38 (Corporate Media Relations BASF Group)

E-Mail: presse.kontakt@basf-ag.de

